



خطبة عيد الفطري

خطبة عيد الفطري

1445 H / 2024 M

جابتن اكام اسلام قيراق



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

"عيدالفطري: مپوچيكن فطره – مفركوكه فرساودارائن"

10 April 2024 / 1 Syawal 1445

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَاللَّهُ الْحَمْدُ¹،
اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا.
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَنَا لِعِبَادَتِهِ. وَجَعَلَ هَذَا الْيَوْمَ فَرَحًا لِعِبَادِهِ الْمُتَّقِينَ، الَّذِينَ فَازُوا
بِصِيَامِ رَمَضَانَ وَقِيَامِهِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ
يَا حَسَنًا إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ. فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ وَالْمُسْلِمَاتُ، اتَّقُوا اللَّهَ³ حَقَّ
تُقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

قارا تتامو رومه الله يغ دليهي رحمة الهي،

ماريله كيت تيغكتكن كتقواءن كحضرة الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن
سكالا قرينته دان منيغكلكن سكالا لارغثن; موده-مودهن كيت منجادي انسان
برايمان لاني برتقوى، سلامت ددنيا – سجهترا داخيرة. قد فاني يغ فنوه برکه
اين، خطيب اكن مفردغرکن خطبة عيدالفطري برتاجوق:

"عيدالفطري: مپوچيكن فطره – مفركوكه فرساودارائن"

¹ Memuji Allah

² Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

³ Pesan Taqwa

الحمد لله، دغن ليمقهن رحمة الهي، كيت درزقيكن برهيمقون ميمبوت هاري
كنغن - هاري راي عيدالفطري، ملقساناكن صلاة سنة عيدالفطري سچارا
برجماعه.

'عيدالفطري' اتاو دالم بهاس عرب دسبوت 'عيد' برمقصود كمبالي، ماناكالالا
'فطري' برمقصود فطره; ملامبغكن كجاياغن ماءنسي كمبالي كقد فطره يغ اصل
- فطره سوجي، برسيه درقد دوسا دان نود، لقسان بايي يغ بهارو دلاهيركن.

الله سبحانه وتعالى دغن رحمتن يغ مها لواس، مغورنياكن كقد اورغ برايمان
كواجيغن عباده قواسا قد بولن رمضان. سموك سكالالا عباده يغ امة تمقوهي
سلاما ساتو بولن دمدرسه رمضان، داقت ملپقكن نفسو جاهت سرتا
موسنهكن طبيعة بوروق يغ قرنه برسارغ دالم ديرري، سكالالا كوس منديديق
جيوا منجادي همبا يغ سبئر-بئر برتقوي دسيبي الهي.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَاللَّهُ الْحَمْدُ،

مؤمن يغ جيواش برسيه برفقسيكن توحيد، يغ تولوس كقد الهي، جوک
بيس دري سكالالا بنتوق كشيريكن دان دوسا; هيدوشن اکن سنتياس دلپمقهي
رحمة، دکورنياکن کتنگن، براوقاي منجالني كهيدوشن برقندوکن فتونجوق القرآن
دان سنه رسول الله ﷺ. القرآن مغمبرکن بتاف جيوا يغ برسيه اکن كمبالي
كقد الله سبحانه وتعالى دالم كأداءن تنغ كتيك سموا ماءنسي دهيتوغ دمحمه
رَبُّ الْجَلِيلِ. حياتي فرمان الله سبحانه وتعالى ملالوئي ايات 87 هيغك ايات
89 سورة الشعراء، ملالوئي اوغكفن دعاء نبي ابراهيم عليه السلام:

﴿وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ﴿٨٧﴾ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ﴿٨٨﴾ إِلَّا مَنْ آتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ

سَلِيمٍ ﴿٨٩﴾

برمقصود: دان جاغنه اغكاو هيناكن اكو قد هاري سكالين مخلوق دبغكيتكن سمولا. ﴿يَاءِيت﴾ قد هاري ﴿كْتِيك﴾ هرتا دان انق فينق تيدق داقت مبريكن فرتولوغن سديكيت فون. كچوالي اورغ يغ مهادف الله دغن هاتي يغ سجهترا ﴿درقد شيريك دان فپايت منافق﴾.

عيدالفطري مپمبوت كلاهيرن مؤمن يغ برجاي منچيشتاكن كمنغن برترسكن فطره سوچي ساس رمضان; منتيجهن جيو يغ ببس دري چغكن هوى نفسو سرتا بنچي كقد كبوروقن، لالو منچندروغكثن كقد كباءيقن، برصفة أمانه، براينتكريتي، جوجور دان إخلاص; سنتياس برايغت بهاوا الله سبحانه وتعالى مها مليت دان مها مغانهوي اكن ستياف فربواتن يغ دلاكوكن.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ،

مسلمين مسلمات يغ درحمتي الهي

فرساودارائن ايله تونج كساتوان امة – اينتي كقد نيلاي اسلام. سجاره منونجوقكن، فرموسوهن انتارا قوم أوس دان خزر ج دتانه عرب برلاروتن سلما لبيه 100 تاهون. كداتغن اسلام تله برجاي مبنمکن فرموسوهن لالو تربينا فرساودارائن اتس داسر عقيدة كقد الله سبحانه وتعالى. اسلام امت منچلا فرچاهن دان فرتليغكهن سفرتي فرمان الله سبحانه وتعالى ملالوئي ايات 46 سورة الأنفال:

﴿وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَتَزَعَوْا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِجْوَاهُ إِنَّ اللَّهَ مَعَ

الصَّابِرِينَ ﴿٤٦﴾

برمقصود: دان طاعته كامو كقد الله دان رسولن سرتا جاغنه كامو برينته بنته يغ مپبكن كامو منجادي له سماغث دان هيلغ كقواتن دان برصبرله ﴿مهادفي سكاللا كسوكرن دغن هاتي يغ چكل﴾. سسوغكوهن الله برسام-سام اورغ يغ صبر.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَاللَّهُ أَحْمَدُ،

عيدالفطري ممبوك رواع تبراءيق اونتوق امة ساليغ ممبراءيتي هوبوعن
قرساوداراءن، ممبينا فرسفهمن سام اد دالم كالغن اهلي كلوارك، جيرن تتغك،
راكن سكرجا، بكيو جوک صحابة هنداي. فرسليسيهن يغ برلاكو سسام اومت
اسلام تيدق واجر دياركن برقنجن، اقاته لاني جك برقونچا اوليه حال يغ
ريمه تيمه يغ اكن مروكيكن سموا فيق، اقايبلا يغ منع منجادي ارغ - يغ
تيواس منجادي ابو، قد اخيرن اومت اسلام برتمبه لمه.

اد تيك فريغت دالم اوسها مفركووه فرساوداراءن سسام امة:

قرتام: سَلَامَةُ الصَّدْرِ ﴿برلاق دادا﴾، ياءيت دغن ريبلا هاتي منريما كپاتاءن
دالم ستياف كاداءن دان مراعيكن كفلباكانين قنداغن.

كدوا: الْمُسَاوَاة ﴿راس كبرسماءن﴾ ياءيت مغيتراف مائسي دري سكي
تارف دان كدودوقن يغ سام سهيغك كمر بركوغسي رزي برسام مريك يغ لبيه
سوسه.

كتيك: الإِيثَار ﴿مليهن ساودارا﴾ ياءيت كمنچق نيلاي فرساوداراءن، اتس
داسر فرساوداراءن اسلام، مغوئاماكن كباءيقن اونتوق ساوداراءن، برنديغ
اونتوق ديرين سنديري.

رسول الله ﷺ ميفتكن فرساوداراءن اومت اسلام عبارت سبواه باغونن.
سبدا بكيندا:

الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ



برمقصود: اورغ مؤمن ترهادف مؤمن يغ لاءين عبارت سبواه باغونن يغ ساليغ
مغوكوهكن انتارا ساتو سام لاءين، دان بكنندا ميپيلغكن جاري جهرين
﴿سباكاي اشارت باغونن يغ اوتوه﴾. ﴿حديث رواية البخاري﴾

والاواف جوا كچندروغن فرجواغن دان فرتمبوغن فيكيرن، سام اد دالم
واده قوليتيك، ماهو فون فغوروسن اوركانيساسي؛ امة واجب مغوروسكنن
دغن بايق، سچارا هرموني دالم سماغت تيدق مغوربنكن هوبوغن صلة
الرحيم. كنالي تتيق فرسامان دغن مراعيكن ستياف فنداغن. اوسه ديباركن
شيطان مفرداي ديري كيت دغن تيوفن راجون فرسغكيتان يغ تيدق
بركسودهن، مفعابتنك مائسي بركلاكوان بوروق، ليدهن ملاكوكن سينديرن
سچارا ملمقاو، بركات كست، مرند-رندهن دان مبوروق-بوروقكن اورغ يغ
تيدق دسوكاءي. فراغاي دان تيغكه لاکو سدوميكن سماغت برچغكه دغن
اخلاق ساورغ مسلم.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَاللَّهُ الْحَمْدُ،

عيدالفطري اداله نتيجه درقد مدرسه رمضان يغ تله كيت تمقوهي سلاما
سبولن. كيت لايق بركمبيرا جك رمضان تله برجاي مپايكن فطره يغ سوچي
دالم ديري كيت؛ دچرمينكن ملالوي هاتي يغ سماكين توندوق دان قاتوه كقد
قرينته الله سبحانه وتعالى، برتمبه كايامن - برتمبه كطاعتن، براوقاي مغاول
نفسو، سرتا منجاءوهي سكاللا قربواتن موغكر؛ دان قد ماس يغ سام برتمبه
ملاكوكن يغ معروف، مغوتمانكن فرقادوان، فرساودارائن دان صلة الرحيم.

مسلمين رحمك الله

دالم كرياغن مپمبوت عيدالفطري، خطيب ممفرايغتنن فركارا ۲ برايكوت:



ڦرٿام: سمبوتله عيڊالفطري دغن ڪڪمبيرائن ملاوئي عملن زياره منزيارهي،
ساليغ برمعاف-معافن برسام ڪدوا-دوا ايوو باڻ، اهلي ڪلوارڪ، سانق
ساودارا دان صحابه هنڊاي.

ڪدوا: هيڊري سمبوتن دغن اچارا دان ڦرڪارا برعنصور معصية، سڦرتي
برڦيستا دان برهيبور سچارا ملايڪن دان ملايڪن، ملاڪون ڦمبڊرن دغن
مڻهيدڻڪن جواده سچارا برلبين، برڪاءول ببس تنڦا باتسن، اتاو برڦاڪاين يڻ
منچولوق مات.

ڪتيڪ: سوبورڪن سماغث ڦرڦادوان دالم ڪالغن رعيت ڦلباڪاي قوم دغن
مڻادانڪن رومه تربوك، منرما دان مراعيڪن مريڪ سباڪاي تتامو، مڻماميرڪن
بودي ڦڪرتي اومت اسلام يڻ مسرا، مڻحرمتي تتامو سرتا مڻغوتاماڪن ڪامان
دان ڪهرمونين.

ڪامڻٿ: مڻهرڪائي ڦغوربانن ڦارا اغڪوتا ڦاسوقن ڪسلامتن، ڦتوڪس ڪصيحتن
دان ڦلباڪاي ڦيهق يڻ برڦربان ملقساناڪن ڦلباڪاي توڪس فرض ڪفايه،
مڻغندايڪن ڦرڦخدمتن 24 جم، دسراتا نڪارا اونتوق مڻبوليپڪن ڪيت مڻمبوت
عيڊالفطري دالم سواسان امان، تنترم، رياغ دان ڪمبيرا.

ڪليم: برعزم اونتوق تروس منيڻڪتڪن عباده، مڻعمارهڪن مسجد، برعمل
جارية، سرتا برنية منونايڪن ڦواسا سنه انم هاري دالم بولن شوال باڪي
مڻمڻهورناڪن ڪنجرن ڦواسا سڦنجڻ تاهون. سبدا رسول الله ﷺ روايه امام
مسلم: **مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ**
برمقصود: سسياف يڻ برڦواسا رمضان ڪمودين دايڪوتي دغن انم هاري ڦد
بولن شوال، ساڳن دي برڦواسا سلاما ستاهون.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ.

Khutbah Kedua

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا. الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ،
صَدَقَ وَعْدُهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَأَعَزَّ جُنْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ
وَرَسُولَهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ. فَيَا
أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ وَالْمُسْلِمَاتُ، اتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوهُ! وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ،
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

جماعه یغ درحمتی الله،

حياتي روح عيدالفطري دغن منچاري كجرنين، مئاخيركن سكالاسغكيتا
دان فرسليسين، اكر ترسماي راس كاسيه سايغ سسام اومت اسلام، اونتوق
مبيننا فرسفهمن، مغيرتكن فرساودارائن دان مغوكوهكن فرقادوان.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا⁴

⁴ Ayat Al-Quran



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ
حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁵ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَأَصْلِحْ ذَاتَ
بَيْنِهِمْ وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ
ﷺ.

يا الله! يا رب العالمين!، ترماله عباده يثغ كامي لاكون سفنجغ بولن رمضان. بيمبغ كامي
اكر تروس استقامه ملاكون عباده دان عمل كبايقن سفنجغ تاهون سهيغك كامي
منوءي رمضان قد تاهون هادفن.

يا الله يا حفيظ! كورنيائي كامي كصيحتن دان ليندوغي كامي درقد سبارغ بنجان
دان كمالغن كتيك كامي ميمبوت عيدالفطري تراوتام كتيك كامي دالم فرجالنن، جوگ
ليندوغي كسلامتن همبا ۲ مو يثغ سدغ برتوكس منوهي فرض كفايه، قد فاكي شوال
اين.

يا ذا الجلال والإكرام، كامي موهون اكر اغكاو ليمهي رحمة فرليندوغن مو كقد
ساودارا ۲ كامي دقلسطين. اغكاو يثغ مها كواس اوتوق مكاكلكن فرانچغن جاهت،
قربواتن ظاليم لاكي كانس، رجيم إسرائيل. كبالين بومي فلسطين سباكاي بومي يثغ
بردولت لاكي مرديك; ليندوغي كسوچين مسجد الأقصى سهيغك هاري قيامة.

يا مَالِكِ الْمَلِكِ!، جاءوهي نكارا كامي درقد كهنجورن دسبكن قربواتن رسواه;
سرهكن تغكوغجواب فيمخين دان فغوروسن نكارا كامي كقد كالغن هممامو يثغ أمانه
دان إخلاص، سرتا تكس لاكي براني منكقن كبنرن دان ملقساناكن كعاديلن
برلندسكن حكوم.

⁵ Doa untuk kaum muslimin



يا مَالِك، يا هَادِي، كورنياكنله توفيق دان هدايه مو ترهادف راج كامبي، دولي يثغ مها موليا قدوك سري سلطان فيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدين شاه المغفور له دان راج قرماءيسوري فيراق دار الرضوان توانكو زارا سليم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَأَشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَاللَّهُ الْحَمْدُ